

# News Letter

ORDO EQUESTRIS SANCTI SEPULCRI HIEROSOLYMITANI

## MENSAJE DEL CARDENAL GRAN MAESTRO

**H**a sido un año maravilloso para la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro y también para mí, ¡como su relativamente nuevo Gran Mestro!

Tenemos un Nuevo Patriarca Latino en Jerusalén, el Patriarca Fouad Twal, y su predecesor, el Patriarca Michel Sabbah, está disfrutando de su muy merecido descanso – a pesar de haber estado bastante activo durante su jubilación hasta ahora.

Debido a dificultades médicas recurrentes y al reto constante de trasladarse de Roma a Milán para cumplir con sus obligaciones en ambos sitios, el Gobernador General Pierluigi Parola ha solicitado que su renuncia sea aceptada. El Ingeniero Parola ha logrado grandes acuerdos en favor de la Orden para lograr cada vez más transparencia financiera y garantizando una creciente asistencia al Patriarcado Latino, por lo cual todos le debemos nuestra profunda gratitud y la promesa de nuestras oraciones.



MENSAJE DEL CARDENAL  
GRAN MAESTRO **I**

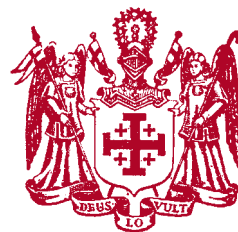
LA CONSULTA  
DEL AÑO 2008 **IV**

DISCURSO DE SU SANTIDAD  
BENEDICTO XVI  
A LOS MIEMBROS  
DE LA ORDEN ECUESTRE **V**

LA CONSULTA  
2008 **XIII**

ENTREVISTA CON  
EL PATRIARCA LATINO  
DE JERUSALÉN  
FOUAD TWAL: **IX**

OPINIONES SOBRE  
LA CONSULTA **XI**



**IMPRESSUM**  
GRAN MAGISTERIO DE LA  
ORDEN ECUESTRE  
DEL SANTO SEPULCRO  
DE JERUSALÉN  
00120 CIUDAD DEL VATICANO

## MENSAJE DEL CARDENAL GRAN MAESTRO

---

*Nuestro nuevo Gobernador General es el Conde Agostino Borromeo, profesor de historia en la Universidad de Roma (Sapienza) y en la Universidad Libre de María Assunta (LUMSA). El Profesor Borromeo ha servido a la Orden anteriormente como Canciller. Todos le debemos nuestra gratitud por haber aceptado este reto tan importante, además de nuestras oraciones por él, por su familia y por el éxito de su trabajo.*

*La Orden cuenta con un Nuevo Asesor, el Arzobispo Giuseppe De Andrea, canon de la Basílica de San Pedro y antiguo nuncio apostólico en Kuwait. El Arzobispo De Andrea, siendo italiano de nacimiento, fue sacerdote en la diócesis de Greensburg, en Pennsylvania, en los Estados Unidos. Su hermano, el Arzobispo Giovanni De Andrea, también antiguo nuncio apostólico, es Gran Prior de la Lugartenencia de Italia Central y Cerdeña.*

*Las grandiosas noticias para la Orden, sin embargo, se refieren a la Consulta quinquenal, celebrada del 1º al 5 de diciembre en la Villa Aurelia en Roma. Un total de 48 de 52 Lugartenientes de la Orden tomaron parte en la Consulta, junto con casi la totalidad de los miembros del Gran Magisterio. Nos sentimos muy honrados con la Audiencia con el Santo Padre Papa Benedicto XVI el 5 de diciembre, y con un discurso por parte del Secretario de Estado de la Santa Sede, Cardenal Tarcisio Bertone, aquella misma tarde.*

*Antes de eso, se habían llevado a cabo presentaciones especiales por parte del Cardenal Jean-Louis Tauran, presidente del Consejo Pontificio para el Diálogo Interreligioso; el Cardenal Leonardo Sandri, Prefecto de la Congregación de Iglesias Orientales, Arzobispo Gianfranco Ravasi, Presidente del Consejo Pontificio para la Cultura y Monseñor y Archimandrita Robert Stern, de la Catholic Near East Welfare Association y de la Misión Pontificia para Palestina.*



## MENSAJE DEL CARDENAL GRAN MAESTRO

---

*Obviamente, el Patriarca Twal y yo tuvimos ambos la oportunidad de presentar nuestras reflexiones, y el Gobernador Pier Luigi Parola proporcionó un extenso reporte acerca del trabajo y las finanzas de la Orden.*

*Mientras me fue posible tomar parte en la primera sesión de discusión general de cada jornada, dediqué el resto del día a reuniones con cada uno de los Lugartenientes en servicio, una experiencia muy alentadora y estimulante para mí.*

*Al igual que en otras organizaciones humanas, otro tipo de cambios tendrán lugar –pero los Caballeros y las Damas del Santo Sepulcro pueden estar seguros de que entre las preocupaciones de sus líderes, tal como se expresaron en la Consulta, se encuentran el desarrollo de una vida espiritual más profunda entre todos los miembros, para acercar a este excelente grupo aún más al Señor, quienes desean servir a Su tierra natal y proporcionar un servicio aún más efectivo a sus hermanos y hermanas cristianos en Tierra Santa, especialmente a aquellos del Patriarcado Latino de Jerusalén.*

*Más información acerca de la Consulta y de los textos de los discursos presentados durante la misma, será puesta a disposición con seguridad, pero ha sido una ocasión verdaderamente histórica para la Orden y estoy muy agradecido con el Vicegobernador Adolfo Rinaldi y con todo el Equipo Organizador, quienes realizaron un trabajo excelente, asegurando una reunión exitosa y un futuro prometedor para nuestra querida Orden.*

*Con la esperanza de que todos hayan celebrado una Feliz Navidad con sus seres queridos, ¡también espero que todos nosotros y nuestros hermanos y hermanas en Tierra Santa tengamos una Año Nuevo 2009 muy provechoso y pleno de paz! ¡Que Dios los bendiga!*

*John Cardenal Foley*



## LA CONSULTA DEL AÑO 2008

Del 1o. al 5 de diciembre del año en cuestión se llevó a cabo la Consulta 2008. Una asamblea de la Orden de este tipo está prevista en los Estatutos en el Artículo 28; debe efectuarse cada cinco años. Se realiza bajo la dirección del Cardenal Gran Maestro; forman parte de ella el Patriarca Gran Prior, el Asesor, los Miembros del Gran Magisterio, los Lugartenientes y los Delegados Magistrales, un representante del Secretario de Estado y un representante nombrado por la Congregación para las Iglesias de Oriente.

Esta edición de News Letter informa acerca del desarrollo de la Consulta. Los resultados de las conferencias le serán de gran ayuda al Cardenal Gran Maestro en la toma de una serie de decisiones. Serán dados a conocer en un momento oportuno.



El Santo Padre concedió el 5 de diciembre una Audiencia a los participantes de la Consulta en la Sala de Audiencias Papal, la Sala Clementina, durante la cual dirigió a los presentes las siguientes palabras:

## DISCURSO DE SU SANTIDAD BENEDICTO XVI A LOS MIEMBROS DE LA ORDEN ECUESTRE DEL SANTO SEPULCRO DE JERUSALÉN

*Sus Eminencias*

*Venerables Hermanos en el Episcopado*

*Miembros del Gran Magisterio y Lugartenientes*

*Queridos hermanos y hermanas:*

*Tengo el placer de saludar y dar mi más cordial bienvenida a los Caballeros, las Damas y a los Eclesiásticos que representan a la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro de Jerusalén. En particular saludo al Cardenal John Patrick Foley, Gran Maestro de la Orden, y le agradezco sus amables palabras que, también en nombre de ustedes, acaba de dirigirme. Asimismo saludo al Gran Prior, Su Beatitud Fouad Twal, Patriarca Latino de Jerusalén. Deseo además, que a través de cada uno de ustedes, la expresión de mi estimación y reconocimiento llegue a todos aquellos que comprenden su respetable asociación dispersa en tantas partes del mundo.*

*La razón por la cual se han reunido ustedes en Roma es la “consultación mundial”, la cual les proporciona cada cinco años la posibilidad de reunir a los Lugartenientes, delegados magisteriales y miembros del Gran Magisterio con el fin de evaluar la situación de la comunidad católica en Tierra Santa y las actividades en proceso de la Orden, y de establecer las directivas para el futuro. Al agradecer su visita deseo manifestarles mi vivo aprecio especialmente por las iniciativas de solidaridad fraternal que la Orden del Santo Sepulcro de Jerusalén continúa*



*realizando desde hace muchos años para promover los Lugares Santos. De este modo la “Guardia de Honor” se ha convertido en la custodia del Santo Sepulcro de Nuestro Señor. Su Orden Ecuestre ha disfrutado siempre la especial atención de los Pontífices Romanos, quienes le han proporcionado los instrumentos espirituales y jurídicos necesarios para cumplir su propio servicio específico. Beato Pio IX reestableció la Orden en 1847 para favorecer la recomposición de una comunidad de fe católica en Tierra Santa, retirando de esta manera la custodia del Sepulcro de Cristo a cargo de fuerzas armadas, y otorgando dicha responsabilidad a una autoridad de constante testimonio de fe y caridad para con los cristianos residentes en aquellos países. Más recientemente, el Servidor de Dios Pio XII, a quien recordamos con alegría, confirió a su asociación la calidad de persona jurídica, haciendo así su presencia y su trabajo dentro de la iglesia y en favor de las naciones, más oficial y más sólido.*

*Queridos hermanos y hermanas, un vínculo antiguo y glorioso une su asociación caballerseca al Santo Sepulcro de Cristo, en el cual se celebran la gloria de su muerte y resurrección de manera particularmente especial. Precisamente esto constituye el eje esencial de su espiritualidad. Jesucristo crucificado y resucitado es así el centro de su existencia y de cada uno de los proyectos y programas realizados por ustedes, tanto de manera personal, como colectiva. Déjense guiar y sientan el apoyo de su poder salvador para vivir profundamente la misión que han sido llamados a cumplir, para ofrecer un elocuente testimonio del Evangelio, para ser constructores, en nuestro tiempo, de una esperanza sólida fundada en la presencia de Nuestro Señor Resucitado, quien, con la gracia del Espíritu Santo, guía y mantiene los esfuerzos de aquellos dedicados a la edificación de una nueva humanidad inspirada en los valores de justicia, amor y paz expresados en el Evangelio.*

*¡Cuánta necesidad de justicia y de paz reina en la Tierra de Jesús! Continúen trabajando en ello y no desmayen en pedir, mediante la Oración de los Caballeros y las Damas del Santo Sepulcro, que estas aspiraciones sean completadas a la mayor brevedad posible. Pídanle al Señor que los convierta en “embajadores convencidos y sinceros de la paz y el amor entre sus hermanos”, pídanle que su trabajo constante sea fructífero con el poder de Su amor, apoyando el deseo ardiente de paz en esas comunidades abrumadas por el clima de incertidumbre y peligro de los últimos años. A aquella querida población cristiana, la cual continúa sufriendo debido a la crisis política, económica y social en Medio Oriente, agravada por la situación mundial que se intensifica, envíe un pensamiento de afecto como testimonio especial de mi cercanía espiritual a tantos hermanos en la fe que han sido forzados a emigrar. ¿Cómo*



*podemos dejar de compartir la pena de aquella comunidad gravemente extenuada? ¿Cómo podemos dejar de agradecer al mismo tiempo a quienes han trabajado tan generosamente para ir en su ayuda? En estos días de Adviento, mientras nos preparamos para las festividades de la Navidad, nuestras miradas se dirigen a Belén, en donde el Hijo de Dios nació en una pobre gruta. Después, el ojo de nuestros corazones se dirige a todos los otros sitios santificados por el paso de nuestro Salvador. Le pedimos a María, quien trajo al Salvador al mundo, que haga sentir su protección maternal a nuestros hermanos y hermanas, que viven allá, encarando dificultades día con día. También le pedimos que los aliente a ustedes y a aquellos que, con la ayuda de Dios, quieren y pueden contribuir a construir un mundo de justicia y de paz.*

*Queridos Caballeros y Damas, nutran en sus corazones la atmósfera del Adviento, manteniéndolos alerta en espera del Señor que viene, para que puedan encontrarlo en los eventos de cada día y reconocerlo y servirle especialmente en los pobres y en los que sufren. Que la Virgen de Nazareth, a quien en unos cuantos días invocaremos en la Fiesta de la Inmaculada Concepción, los asista en su misión de vigilar con amor los sitios que vieron el paso del Divino Redentor “haciendo cosas buenas y sanando a todos los que estaban poseídos por el demonio, porque Dios estaba en Él” (Hechos 10:38).*

*Con estos sentimientos les imparto a todos gustosamente mi Bendición .*



## LA CONSULTA 2008

En la Consulta tomaron parte 68 personas. Algunas – en total 36 – estuvieron acompañadas por sus cónyuges. El día de la inauguración, además del Cardenal Gran Maestro de la Orden, dirigieron saludos o discursos a los participantes el Cardenal Leonardo Sandri y Jean-Louis Tauran. Asimismo, el Arzobispo Gianfranco Ravasi habló acerca de sus reflexiones al tema de la espiritualidad en la Orden. El Patriarca Latino de Jerusalén Fouad Twal, Gran Prior de nuestra Orden, dio una semblanza de los temas actuales en el Patriarcado. El punto culminante de la Consulta fue la Audiencia para todos los participantes con el Santo Padre en la Sala Clementina.

Varios Lugartenientes, que habían asumido su cargo recientemente tuvieron la posibilidad de conocer y establecer contacto con otros miembros de la Orden. Después de muchos años, tomó parte en la Consulta una Dama de la Orden – Mary O'Brien de EEUU Noroeste – como Lugarteniente.

En tres grupos se trabajó intensamente en los documentos relativos a la Consulta. La distribución en los grupos se realizó en base a la variedad de lenguas representadas. Al final de cada jornada de trabajo, los moderadores de cada grupo presentaron los resultados obtenidos.

Se consultó acerca de tres grandes ámbitos de trabajo:

1. Espiritualidad
2. Ayuda para Tierra Santa
3. Finanzas y Organización

La experiencia de aquellos Lugartenientes con mayor antigüedad en el cargo y el interés de los recién nombrados se combinaron en intensas charlas. La expansión global de la Orden era claramente perceptible, el entendimiento recíproco vibraba por doquier. Día con día crecía la sensación de que todos se comprometían a impulsar el trabajo de la Orden, participar con nuevas iniciativas y transmitir su entusiasmo a los miembros de sus Lugartenencias.





*Entrevista con el Patriarca Latino de Jerusalén Fouad Twal:*

## “EL TRABAJO DEL PATRIARCADO LATINO CONSISTE EN PROMOVER EL CRECIMIENTO DE LA IGLESIA EN CUANTO A LA FE Y A LOS NÚMEROS”

**News Letter:** *Inmediatamente después de asumir las tareas del Patriarcado enfatizó, lo importante que son sus sacerdotes para usted, de los cuales se quería ocupar especialmente a través de visitas frecuentes. ¿Qué opina de su clero?*

**Patriarca Fouad Twal:** Estoy muy agradecido porque incluso al enfrentar enormes retos, el clero y los laicos locales se han mostrado maduros y competentes en su trabajo y han aprendido a asumir roles de mando en la comunidad con más confianza.

**News Letter:** *En su opinión, ¿cuál es la tarea principal del Patriarca, especialmente en las circunstancias actuales?*

**Patriarch Fouad Twal:** El trabajo del Patriarcado Latino es, en una frase, el promover el crecimiento, en cuanto a fe y números, de la iglesia. Entre nuestras mayores preocupaciones se encuentra la emigración de cristianos de Tierra Santa, aunque nuestro deseo, en primer lugar, no es únicamente evitar y eliminar las adversidades que los obligan a huir, ya que no tenemos poder sobre una serie de situaciones. Yendo más allá, buscamos ayudarlos a recibir y vivir su misión de fe, fortalecidos por la solidaridad que experimentan a través de nuestro apoyo. Si se asume esta misión, entonces se reduce la emigración, ya

que los sacrificios se convierten meramente en una condición para la comunicación con Cristo y para vivir nuestra vocación en Tierra Santa.

**News Letter:** *En la Orden se presenta a menudo la pregunta, acerca de cómo ven el Patriarcado y los cristianos en Tierra Santa a la Orden y a sus miembros. ¿Quién se encuentra en la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro de Jerusalén en el lugar correcto, o se encuentra el interés enfocado a la ayuda material?*

**Patriarch Fouad Twal:** Permítame decirle que solamente aquellos que realmente amen Tierra Santa y al Patriarcado Latino de Jerusalén tienen el derecho y la obligación moral de pertenecer a la Orden. Y esto se debe a que quien no ame Tierra Santa, no se encuentra en posibilidad de servir a esta Tierra.

**News Letter:** *Hoy incluso la Iglesia se ve obligada a actuar prácticamente como lo hacen los ejecutivos estableciendo prioridades. ¿Cuáles son sus asuntos o preocupaciones más importantes?*

**Patriarch Fouad Twal:** El primer punto que quisiera subrayar es el Fondo Institucional a través del cual el Patriarcado Latino debe cubrir los gastos básicos relacionados con la vida



cotidiana institucional. Este fondo está dedicado al mantenimiento de nuestra diócesis en los tres países: Palestina, Israel y Jordania.

El segundo aspecto fundamental es el trabajo del Patriarcado en relación a la educación, que se lleva a cabo a través de nuestras escuelas. Nuestras escuelas continúan siendo una expresión crucial de la misión de la Iglesia. Las escuelas se encuentran entre nuestros principales medios para ayudar a nuestras familias a formar nuevas generaciones fieles y capaces, orgullosas de su fe y de su herencia. Los educamos para ser capaces de contribuir a la creación de una sociedad en la cual todas las personas, incluyendo las minorías, puedan participar en la construcción del bien común. Le damos a los jóvenes estudiantes musulmanes y cristianos la oportunidad de crecer y trabajar juntos de una manera que los lleve a relacionarse con confianza, a formar relaciones que abrirán senderos inesperados en el futuro.

Mi tercera inquietud es el seminario, el corazón del Patriarcado, la fuente de nuestros sacerdotes y el futuro de nuestra diócesis en Tierra Santa. Nuestro seminario está recibiendo muchas vocaciones especialmente de Jordania, pero desafortunadamente nos vemos obligados a posponer algunas de ellas, debido a la escasez de espacio. Otro hecho desafortunado acerca del seminario son los costos corrientes, que se incrementan constantemente, por lo cual nos vemos año con año atrapados en un déficit.

Otro aspecto relacionado directamente con nuestra dedicación al sustento de la misión de los fieles, es la ayuda humanitaria, la cual resalta la vida social y familiar de la Iglesia. Desde el segundo levantamiento, la necesidad de ayuda humanitaria se ha incrementado. Gracias a nuestra ayuda solamente en este ámbito, miles de familias cristianas han encontrado alivio y hemos hecho sus vidas más llevaderas. De todos modos, la demanda sigue creciendo.

*News Letter:* Alejémonos por un momento de sus preocupaciones cotidianas, como por ejemplo de los gastos para los sueldos del clero o la necesidad de ayuda humanitaria, los cuales dependen en varios casos de circunstancias impredecibles. Cuando usted mira al futuro, ¿qué es lo que ve frente a sí?

**Patriarch Fouad Twal:** Hemos elaborado un plan de cuatro años en nuestras escuelas ayudando a reforzar nuestro papel de educadores en las tres áreas de Jordania, Palestina e Israel. Nuestra prioridad máxima y primera es la de mejorar y rehabilitar los edificios escolares. Esta es una necesidad inminente para Jordania, en donde poseemos y operamos 22 escuelas. Nuestro trabajo en Jordania para los próximos 4 años incluye la modernización y la reconstrucción de plantas, la rehabilitación de edificios escolares, la modernización de bibliotecas, laboratorios y mobiliario, así como la creación de nuevas instalaciones exteriores, como lugares de juego para los niños y auditorios multifuncionales.

*News Letter:* Gracias por compartir con nosotros sus consideraciones.



## OPINIONES SOBRE LA CONSULTA

*Las opiniones de cuatro participantes nos ofrecen impresiones personales al final de esta edición de News Letters.*

**H.E. Mary C. O'Brien,**

*Lugarteniente de EEUU Noroeste:*

Para mí, como la novata entre los Lugartenientes de la Orden Ecuéstre del Santo Sepulcro, la Consulta 2008 fue como un regalo de Navidad. Los cinco días (1º. al 5 de diciembre) en Roma fueron días para intercambiar ideas con otros Lugartenientes, ser instruidos por parte del Patriarca Latino, Foud Twal, en cuestiones y en la importancia de la asistencia en Tierra Santa y un componente espiritual de misa diaria y amistad. Durante la Consulta se habló de asuntos significativos de una manera muy organizada. También me sentí bien recibida y reafirmada por parte de los otros Lugartenientes y sus cónyuges. ¡Gracias al Cardenal Foley y al Gran Magisterio por este MARAVILLOSO regalo!

**S.E. Lauri Gorski,**

*Lugarteniente de Finlandia:*

La Consulta fue un evento inspirador con excepcionales y estimulantes presentaciones y amistosos pensamientos evocando discusiones. Mostró que nuestra Orden se ha convertido en una organización verdaderamente global, la cual incrementa la valentía, lleva justicia, y crea esperanza en los cristianos de Tierra Santa. Las discusiones individuales con el Cardenal Gran Maestro, el Gobernador General, los miembros del Gran Magisterio y otros Lugartenientes, me proporcionaron la oportunidad de obtener puntos de vista valiosos en cuanto a la manera de tratar asuntos específicos en mi propia Lugartenencia.

**S.E. Carl Falck,**

*Lugarteniente de Suecia:*

Durante el otoño preparamos la Consulta en la Lugartenencia de Suecia discutiendo los

tópicos para los próximos cinco años. Como Lugarteniente de una Lugartenencia pequeña en un país secularizado con una cantidad reducida de católicos, mi intención era la de presentar la situación de trabajo en un ambiente como el descrito. Mi experiencia fue que la Consulta enfrentó abiertamente la discusión concerniente a este aspecto.

Para mí, una parte muy importante de la Consulta fueron los contactos y las discusiones con los otros Lugartenientes. Como nuevo Lugarteniente aprendí mucho de esas discusiones. Mi intención ahora es llevar el “espíritu” de la Consulta a mi Lugartenencia en Suecia e implementar las conclusiones en el trabajo práctico de la Lugartenencia.

La Consulta se traduce en cinco días de arduo trabajo, pero para mí, también en mucha alegría, compartida con mis compañeros de las otras Lugartenencias.

**Otto Kaspar,**

*Miembro del Gran Magisterio:*

Además de la calidad del trabajo en grupos, la última velada me conmovió de manera muy especial. Después de la cena nos despedimos todos (realmente todos) con gran cordialidad, con mucha consonancia en los corazones y con recíproca buena voluntad, que convirtieron aquellos minutos en mucho más que una despedida común después de una reunión. La frase: “Espero volver a verlo pronto” no era de ninguna manera una fórmula de cortesía. Se podía percibir que esta frase se decía con el afán de expresar todo lo que las palabras significan. La Orden puede construir sobre este espíritu.

